# The Gazette



# of **Endia**

## PUBLISHED BY AUTHORITY

SIMLA, SATURDAY, FEBRUARY 25, 1961 (PHALGUN 6, 1882)

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## PART III—SECTION 4

# Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies

## MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING Film Institute of India

PUBLIC NOTICE

Poona, the 15th February 1961

No. 7/7/61-Est—In the Public Notice No. 7/7/61-Est dated the 4th February 1961, paras 3 and 4 may be substituted by the following:—

- "3. The candidates will be required to pay fees and Security deposit as under:
  - (i) Admission fee-Rs. 10 at the time of admission.
  - (ii) Tuition fee-Nil.
  - (iii) Security deposit—(Refundable after deduction of dues, breakages, etc.) -Rs. 50 payable at the time of admission.
- 4. The trainees will be provided rent-free residential accommodation within the premises of the Institute.
- 5. Applications for admission should be submitted in the prescribed form to reach the Principal, Film Institute of India, Chiplunkar Road, Poona-4, by the 10th March 1961, at the latest. The forms can be had from the Institute on request."

GAJANAN JAGIRDAR

Principal

## THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF INDIA

(Chartered Accountants)
NOTIFICATIONS

New Delhi 1, the 17th February 1961

No. 1-CA(5)/57—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 30 of the Chartered Accountants Act. 1949. (XXXVIII of 1949), the Council of the Institute of Chartered Accountants of India has made the following amendments to the Chartered Accountants Regulations, 1949, the same having been previously published and approved by the Central Government as required by subsection (3) of the said Section.

In the said Regulations:-

- I. For the existing clause (a) of Regulation 47 substitute the following:
- "(a) The Council shall publish and make available on payment a list of members of the Institute eligible to vote belonging to each constituency showing inter-alia distinctly and separately—
  - (i) whether any particular member is an Associate or a Fellow;
  - (ii) the polling area or polling booth to which the voter is attached and in which he should exercise his franchise, and

(iii) the location of the polling booth and the polling area for which each such booth has been selected, if the Secretary decides that his voting shall be in a polling booth, and not by post, under the powers vested in him under Regulation 48B.

The addresses published in the list of members eligible to vote will be final for determining the manner in which a member will be entitled to east his vote or the constituency or the polling booth to which he will belong for purposes of easting his vote.

The Council shall notify in the Gazette of India and the Institute's Journal the fact that such list will be available on payment. The list shall be put on the notice board of the Central Council and the notice boards of the various Regional Councils.

- II. For the existing Regulation 48, substitute the following; namely—
- 48. Admissible number of votes to each voter—Each voter shall have one vote only. A voter in giving his vote—
  - (a) must place on his ballot paper the figure 1 in the square opposite the name of the candidate for whom he votes;
  - (b) may, in addition, place on his ballot paper the figure 2 or the figures 2 and 3, or 2, 3 and 4 and so on, in the squares opposite the names of other candidates in the order of his preference.
- 48A. Mode of elections—Except as otherwise provided, the elections shall be conducted by poll and every voter in any election shall cast his vote personally in the booth provided for the purpose, unless a voter is allowed in respect of any election to cast his votes by post as hereinafter provided.
- 48B. Polling Booths—The Secretary shall set up such number of polling booths at such places as he deems necessary, provided that, within an area covered by a radius of ten miles from each booth, there are not less than 10 members according to their professional addresses as given in the list of members eligible to vote.
- 48C. Polling Officer—The Secretary shall appoint a polling officer for each polling booth and may also appoint such other persons as he may deem necessary to assist the polling officer. The polling officer shall, in addition to performing any other duties imposed upon him by these Regulations be in general charge of all arrangements at the polling booth and may issue orders as to the manner in which persons shall be admitted to the polling booth and generally for the preservation of peace and order at or in the vicinity of the polling booth.
- 48D. The Secret chamber and the ballot paper—(1) there shall be a secret chamber or chambers in each polling booth and such chamber shall be so arranged that where an elector records his votes on the ballot paper, no other person can see how he has voted.

(2) The ballot paper shall contain a list of candidates anding for election in a constituency and shall bear the all of the Council.

48E. Presence of the candidates at the polling booths—ny candidate for election in a constituency shall be entled to be present at the polling booths in that constiency and to appoint members of the Institute as his thorised representatives to be present on his behalf at e polling booths in that constituency.

Provided that the candidate shall send so as to reach a Secretary of least thirty days before the date fixed the poll at that constituency an intimation by restered post of his intention to appoint such authorised presentatives for the purpose, clearly indicating the full me, membership number and address of each of the thorised representatives and the number of the polling of the at which each of them will be present.

Provided further that not more than one authorised resentative shall be present at a time at each polling of

8F. Voting to be in person and not by proxy—Voting ll be by ballot and every person entitled to record hise by ballot and wishing to record his vote, shall do so person and not by proxy.

EG. Questions to be put to electors—At any time before allot paper is delivered to an elector, the polling officer of his own accord, if he has reason to doubt the stity of the elector or his right to vote at the polling th, and shall, if so required by a candidate or his rorised representative, put to the elector such quests as he may deem necessary with a view to establish identity of that elector.

EH. Record to be kept by the polling officer—(1) The ing officer shall at the time of delivery of the balloter place against the name of the elector in the list of ons eligible to vote a mark to denote that the elector received a ballot paper. He shall also keep a recorded ballot papers supplied to the electors in such manner he Secretary may direct.

In deciding the right of a person to obtain a ballot or under this Regulation, the polling officer at any ng station may interpret any entry in the list of pereligible to vote so as to overlook merely clerical or ting error, provided that he is satisfied that such peris identical with the elector to whom such entry es.

.. Identification of electors—The polling officer may low at the polling booth such persons as he thinks fit spirt him in identifying the electors or for any other

I. Mixing of recording of votes after receipt of ballot re-(1) On receiving the ballot paper the elector shall with proceed into the secret compartment set apart he purpose and shall record his votes on the ballot in the manner specified in Regulation 48. He shall sive a signed letter in the form supplied for the purpof forwarding his ballot paper to the Secretary.

He shall then place the ballot paper on which his have been recorded in an envelope supplied for the ose and get it closed and sealed in his presence. He then place the envelope containing the ballot paper he said forwarding letter in a bigger envelope to be to him which shall also be closed and sealed in his nee, if necessary with the seal of the elector. The or shall then personally hand over the envelope thus it to the polling officer.

Return of ballot paper by an elector—(1) If an maffer obtaining a ballot paper for the purpose of ding his votes decides not to use the same, he shall a the ballot paper to the polling officer, and the ballot so returned shall then be marked as "cancelled—ned" and kept in a separate envelope set apart for surpose and a record shall be kept by the polling of all such ballot papers.

If any ballot paper which has been issued to an r for the purpose of recording his votes, is found v the elector at the Secret Chamber at the end of av when the Polling Officer inspects the Secret ber whether votes have been recorded in it or not, ll be dealt with in accordance with the provisions of gulation (1) as if it had been returned to the Polling

Hours during which polling booths shall be kept -(1) Every polling booth shall be kept open on the days appointed for recording of votes from 8.30 A.M.) P.M.

(2) The Polling Officer will close the polling booth at the end of the day, or if the polling is for more than one day, at the end of each day, at the hour appointed under sub-regulation (1) and no elector shall be admitted thereto after that hour, provided that all electors present within the polling booth before it is closed, shall be entitled to have their votes recorded.

Provided further that where the number of electors within a radius of ten miles at any polling booth exceeds 200, the polling booth shall be kept open for two consecutive days during the same timings as mentioned in subregulation (1).

(3) The Polling Officer shall, as soon as practicable after the close of the poll on the day of election, or after the closing of the poll on each day of election: if the election is for more then one day, in the presence of any candidates or their authorised representatives who may be present. place the sealed envelopes in a packet or box. He shall also make up into separate packets:

- (i) Unused ballot papers,
- (ii) The returned ballot papers.
- (iii) The marked copy of the list of voters eligible to vote, and
- (iv) Any other paper directed by the Secretary to be kept in a secled cover and seal each such packet or box with his own seal and the seals of such candidates or authorised representatives as may desire to affix their seals thereon and shall arrange for the safe custody of such packet or box.
- (4) Where the election is arranged to take place for more than one day, just before the polling booth is opened to the voters on the second day, the Polling Officer shall, in the presence of any candidates or their authorised representatives who may be present, open the following boxes or packets after the seals are examined by him and by the representatives of the candidates, for use during the course of that day:
  - (1) Unused ballot papers, and
  - (2) The marked copy of the list of voters eligible to vote.
- (5) The packets or boxes referred to in sub-regulation (3) shall be accompanied by an account of ballot papers showing the total number of ballot papers received, issued and un-issued returned, as also the number of ballot papers which should be found in the packets or boxes. This account shall be forwarded to the Secretary.
- 49. Transport of ballot papers and their custody—The Secretary and the Polling Officers shall make adequate arrangements for the safe custody of the ballot papers and for the safe transport to the Headquarters of the Institute of all packets or boxes and other papers referred to in Regulation 48L. The Secretary shall also be responsible for their safe custody until the commencement of the counting of votes.
- 49A. Voting by members employed on duty at polling booths—The Polling Officer, the persons appointed by the Secretary to assist the Polling Officer or the authorised representatives referred to in Regulation 48E, who are electors for any constituency and by reason of their being on duty at a polling booth, are unable to be present and to vote at the polling booth where they are entitled to vote, may send so as to reach the Secretary at least thirty days before the date fixed for the poll at that constituency, an application, for permission to vote for the election by postal ballot. If the Secretary is satisfied that the claim is just and that the applicant is entitled to vote in the constituency, he shall, notwithstanding anything contained in this Chapter, allow the application and permit the applicant to give his votes at the election by postal ballot and thereupon the applicant may give his votes at such election by postal ballot and shall not be entitled to give his votes thereat in any other manner.

Provided that such permission shall not be granted to more than one authorised representative of the candidate in respect of each polling booth, such authorised representative being specifically nominated for the purpose by the candidate himself.

49B. Eligibility to vote by post—Every member whose name is included in the list of persons eligible to vote published under the provisions of sub-regulation (1) of Regulation 47 and whose name is not attached to any polling booth and every member who is residing outside India, shall, notwithstanding anything contained in this Chapter be entitled to vote by post. Every such member shall record his vote before a local Magistrate or a gazetted officer when no one else should be permitted to be present.

Provided that a member who is entitled to vote by poll may be allowed at the discretion of the Secretary to vote by post if by reason of there being a permanent change in his address from the address published in the list of members eligible to vote to another village, town or city beyond a radius of ten miles, he is unable to exercise his vote by poll at the polling booth allotted to him. Applications in this behalf, with proper verification of the contents of the application by the member concerned himself, should reach the Secretary by the 31st May of the year in which the elections are to be conducted and no applications received in this behalf after the said date will be considered. Any misuse of this concession, or any misstatement or false verification in this behalf will render the member concerned liable for diciplinary action under Regulation 54A.

Provided further that a member who is actually residing beyond a radius of ten miles from the polling booth allotted to him on the basis of his professional address may at the discretion of the Secretary also be given the concession provided in the foregoing proviso on the same terms and conditions.

49C. Council to send ballot papers by post—At least 21 days before the date of election, the Council shall send by registered post to the address of every voter entitled to vote by post under Regulation 49A and 49B, the voting paper together with a letter explaining the manner in which it shall be filled up, and specifying the date and hour by which it must reach the Secretary to the Council.

49D. Ballot papers to be returned after recording votes thereon—Every elector on receiving his ballot paper sent under Regulation 49C, shall, if he desires to vote at the election, record his votes thereon in the manner specified in Regulation 48 and then send it to the Secretary so as to reach him before 3 P.M. on the date fixed in this behalf.

49E. Issue of undelivered and fresh ballot papers—When a ballot paper and other connected papers sent by post under Regulation 49C are lost or damaged in transit or for any reason returned undelivered, the Secretary may reissue them by registered post or deliver them or cause them to be delivered to the elector on his applying for the same, if he is satisfied with the reasons for such loss. damage or return of the ballot paper and other connected papers.

III. For the existing Regulation 49, substitute the following:—

- 50. Ground for declaring ballot papers invalid—A ballot paper shall be invalid—
  - (a) If a voter signs his name or writes any word or figure upon it or makes any mark or writing upon it by which the ballot paper becomes recognisable or by which the elector can be identified; or
  - (b) which does not bear the seal of the Council; or
  - (c) on which the figure 1 is not marked; or
  - (d) on which the figure 1 is set opposite the name of more than one candidate; or
  - (e) on which the figure 1 and some other figure are set opposite the name of the same candidate; or
  - (f) if 'the ballot paper is unmarked or void for uncertainty; or
  - (g) if any paper other than the forwarding letter is sent with it.

IV. For the existing Regulation 49A, substitute the following:—

- 50A. Definitions—In this Chapter, unless there is anything repugnant in the subject or context—
  - (i) 'continuing candidate' means any candidate not elected and not excluded from the poll at any given time:
  - (ii) 'first preference' means the figure 1, 'second preference' means the figure 2 and 'third preference' means the figure 3 set opposite the name of any candidate, and so on;
  - (iii) 'unexhausted paper' means a ballot paper on which a further preference is recorded for a continuing candidate;
  - (iv) 'exhausted paper' means a ballot paper on which no further preference is recorded for a continuing candidate provided that a paper shall also be deemed to be exhausted in any case in which—
    - (a) the names of two or more candidates, whether continuing or not, are marked with the same figure and are next in order of preference; or

- (b) the name of the candidate next in order of preference, whether continuing or not, is marked by a figure not following consecutively after some other figures on the ballot paper or by two or more figures:
- (v) 'original vote' in regard to any candidate means a vote derived from a ballot paper on which a first preference is recorded for such candidate;
- (vi) 'transferred vote' in regard to any candidate means a vote, the value or part of the value of which is credited to such candidate and which is derived from a ballot paper on which a second or subsequent preference is recorded for such candidate:
- (vii) 'surplus' means the number by which the value of the votes of any candidate, original or transferred, exceeds the quota.
- V. After Regulation 50A, insert the following Regulation 50B, namely:—  $\,$

50B. Appointment of time and date for the counting of votes—The Secretary shall appoint a date or dates and time for each such date for the counting of votes at the headquarters of the Institute. He shall also give notice of such date or dates and time in writing to all candidates.

VI. For the existing Regulation 50, substitute the following Regulations 50C and 50D, namely:—

50C. Counting of votes—(1) On the date and at the time and place, appointed under Regulation 50B, the Secretary shall for purposes of counting of votes in respect of a constituency—

- (a) Open the covers containing the postal ballot papers received by him under Regulation 49D, and shall take out the ballot papers from each such cover and shall record the number thereof in a statement; and shall make a separate packet of those ballot papers;
- (b) allow the candidates and their authorised representatives present at the counting an opportunity to inspect the packets and boxes received from the polling officers and their seals for satisfying themselves that they are in order; and
- (c) proceed as follows:-
  - If he is satisfied that the packets and boxes which have been received are in order, he shall take up the counting of the ballot papers contained in the said packets and boxes. If he finds that any of the packets or boxes has been tampered with, he shall not count the ballot papers contained in such packets or boxes as the case may be, for purposes of election. (He shall, however, keep a record of such ballot papers for purposes of election petitions, if any).

The packets and boxes found to be in order shall be opened and the ballot papers shall be taken out from them and shall be counted and the number thereof recorded in a statement. To these shall be added the postal ballot papers. The ballot papers shall be examined and any invalid voting papers shall be rejected. He shall divide the remaining ballot papers into parcels according to the first preferences recorded for each candidate. He shall then count the number of papers in each parcel.

- (2) In carrying cut the regulations hereinafter contained, the Secretary shall,—
  - (a) d'sregard all fractions,
  - (b) ignore all preferences recorded for candidates already elected or excluded from the poll.
- (3) For the purpose of facilitating the processes prescribed and the regulations hereinafter contained, each valid paper shall be deemed to be of the value of one hundred.
- (4) The Secretary shall add together the values of the papers in all the parcels and divide the total by a number exceeding by one the number of vacancies to be filled and the result increased by one shall be the number sufficient to secure the return of a candidate (hereinafter called the quota).
- (5) If at any time a number of candidates equal to the number of persons to be elected has obtained the quota, such candidates shall be treated as elected, and no further steps shall be taken.
- (6) (i) Any candidate, value of whose parcel, on the first preferences being counted, is equal to or greater than the quota, shall be declared elected.

- (ii) If the value of the papers in any such parcel is qual to the quota the papers shall be set aside as finally ealt with.
- (iii) If the value of the papers in any such parcel is reater than the quota, the surplus shall be transferred to be continuing candidates indicated on the voting papers s next in the order of the voters' preference, in the maner prescribed in the following paras.
- (7) (i) If and whenever as the result of any operation rescribed by these rules a candidate has a surplus, that urplus shall be transferred in accordance with the proisions of this Regulation.
- (ii) If more than one candidate has a surplus, the argest surplus shall be dealt with first and the others in rder of magnitude: Provided that every surplus arising n the first counting of votes shall be dealt with before hose arising on the second count and so on.
- (iii) Where two or more surpluses are equal, the Secreary shall decide, as hereinafter provided, which shall rst be dealt with.
- (iv) (a) If the surplus of any candidate to be transferred rises from original votes only, the Secretary shall xamine all the papers in the parcel belonging to the andidate whose surplus is to be transferred, and divide he unexhausted papers into sub-parcels according to the ext preferences recorded thereon. He shall also make a eparate sub-parcel of the exhausted papers.
- (b) He shall ascertain the value of the papers in each ub-parcel and of all the unexhausted papers.
- (c) If the value of the enexhausted papers is equal to r less than the surplus, he shall transfer all the unxhausted papers at the value at which they were received by the candidate whose surplus is being transferred.
- (d) If the value of the unexhausted papers is greater han the surplus, he shall transfer the sub-parcel of unxhausted papers, and the value at which each paper shall be transferred shall be ascertained by dividing the surplus by the total number of unexhausted papers.
- (v) If the surplus of any candidate to be transferred rises from transferred as well as original votes, the Secreary shall re-examine all the papers in the sub-parcel last ransferred to the candidate, and divide the unexhausted apers into sub-parcels according to the next preferences ecorded thereon. He shall thereupon deal with the sub-parcels in the same manner as is provided in the case of he sub-parcels referred to in clause (iv).
- (vi) The papers transferred to each candidate shall be idded in the form of a sub-parcel to the papers already belonging to such candidate.
- (vii) All papers in the parcel or sub-parcel of an elected andidate not transferred under this Regulation shall be set aside as finally dealt with.
- (3) (i) If after all surpluses have been transferred, as nereinbefore directed, less than the number of candidates required has been elected, the Secretary shall exclude from the poll the candidate lowest on the poll and shall listribute his unexhausted papers among the continuing randidates according to the next preferences recorded thereon. Any exhausted papers shall be set aside as finally lealt with.
- (ii) The papers containing original votes of an excluded candidate shall first be transferred, the transfer value of each paper being one hundred.
- (iii) The papers containing transferred votes of an excluded candidate shall then be transferred in the order of the transfers in which and at the value of which he obtained them.
- (iv) Each of such transfers shall be deemed to be a separate transfer.
- (v) The process directed by this Regulation shall be repeated on the successive exclusions one after another of the candidates lowest on the poll until the last vacancy is filled either by the election of a candidate with the quota or as hereinafter provided.
- (9) If as the result of a transfer under these Regulations the value of the votes obtained by a candidate is equal to or greater than the quota, the transfer then proceeding shall be completed, but no further papers shall be transferred to him.
- (10) (i) If after the completion of any transfer under these Regulations the value of the votes of any candidate shall be equal to or greater than the quota, he shall be declared elected.

- (ii) If the value of the votes of any such candidate shall be equal to the quota, the whole of the papers on which such votes are recorded shall be set aside as finally dealt with.
- (iii) If the value of the votes of any such candidate shall be greater than the quota, his surplus shall thereupon be distributed in the manner hereinbefore provided, before the exclusion of any other candidate.
- (11) (i) When the number of continuing candidates is reduced to the number of vacancies remaining unfilled, the continuing candidates shall be declared elected.
- (ii) When only one vacancy remains unfilled and the value of the votes of some one continuing candidate exceeds the total value of all the votes of the other continuing candidates, together with any surplus not transferred, that candidate shall be declared elected.
- (iii) When only one vacancy remains unfilled and there are only two continuing candidates and those two candidates have each the same value of votes and no surplus remains capable of transfer, one candidate shall be declared excluded under the next succeeding Regulation and the other declared elected.
- (12) If, when there is more than one surplus to distribute, two or more surpluses are equal, or if at any time it becomes necessary to exclude a candidate and two or more candidates have the same values of votes and are lowest on the poll, regard shall be had to the original votes of each candidate, and the candidate for whom fewest original votes are recorded shall have his surplus first distributed, or shall be first excluded as the case may be. If the values of their original votes are equal the Secretary shall decide by lot which candidate shall have his surplus distributed or be excluded.
- 50D. Procedure in case of a tie—If after counting of votes tie is found to exist between any candidates and the addition of one vote will entitle any of those candidates to be declared elected, that shall forthwith be decided between those candidates by lot, and the candidate on whom the lot falls shall be considered to have received an additional vote and shall be declared to be duly elected.
- VII. For the existing Regulation 54, substitute the following Regulation, namely:—
- 54. Savings—(1) The decision of the Secretary shall be final in all matters not only in regard to the application of any of the provisions of the Regulations contained in this chapter but also in respect of all other matters not specifically covered by these provisions.

Provided that an appeal against the Secretary's decision may be made within ten days from the date of communication to him of the decision by a candidate or his authorised representative to the Council and the Council shall deal with the appeal in the same manner as specified in the second proviso to Regulation 47(5) above.

- (2) No election shall be deemed to be invalid merely because of the accidental omission to send, or delay in sending a voting paper to a voter, or the accidental non-receipt of, or delay in receiving, a voting paper by a voter, or any other accidental irregularity or informality in the conduct of the election.
- No. 1-CA(14)/60—The following draft of an amendment to the Chartered Accountants Regulations, 1949, which it is proposed to make in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (3) of Section 30 of the Chartered Accountants Act. 1949 (XXXVIII of 1949), is published for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the draft will be taken up for consideration on or after the 24th April 1961.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft before the date specified will be considered by the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, New Delhi.

In the said Regulations:-

Re-number the existing Regulation 84 as sub-regulation (1) of Regulation 84 and add the following further sub-regulations, namely:—

"(2) The Council may, at its discretion, refuse to register a trade or firm name if such name is already being used by a Chartered Accountant in practice or by a firm of such chartered accountants and is already entered in the Register of Offices and Firms.

- (3) In cases where identical trade or firm names are already in use and are entered in the Register of Offices and Firms at the time of coming into force of these provisions, the Council may direct the member or firm concerned whose trade or firm name was entered in the Register of Offices and Firms subsequent to the entry in the said Register of the earlier one, to alter the name in such manner as the Council may consider proper. The change shall be effected and intimated to the Council for approval within a period of one year of the issue of a direction to this effect by the Council.
- (4) (i) No member shall practise under a trade or firm name which has been refused registration under subregulation (2) above:
- (ii) No member shall practise under a trade or firm name for which the Council has directed, under subregulation (3) above, an alteration, after the expiry of one year from the date of issue of such direction.
- (5) Nothing contained in this Regulation shall debar a firm of chartered accountants in practice from using a name which is identical with the name of another firm already in use and already entered in the Register of Offices and Firms, if atleast one of the partners in the firms is common."

#### The 18th February 1961

No. 5-CA(1)/9/60-61—With reference to this Institute's Notification No 4-CA(1)/14/60-61, dated the 4th January 1961, it is hereby notified in pursuance of Regulation 14 of the Chartered Accountants Regulations, 1949, that in exercise of the powers conferred by Regulation 13 of the said Regulations, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India has restored to the Register of Members with effect from the dates shown against their names, the names of the following members, namely:—

S. No.	Member- ship No.	Name and Address	Date of Restoration
1.	3643	Shri Phoolchand Bafna, A.C.A., Chartered Accountant, Gunj , Para, Durg. (M.P.)	4-2-1961.
2.	4613	Shri Vamandas Kanhaiyalal Agrawal, A.C.A., CK. 58/16, Ash-Bhairo, Varanasi.	1-2-1961

E. V. SRINIVASAN Secretary

#### MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

#### Central Board of Film Censors

### PART I

Particulars of films granted or refused certificates by the Central Board of film Censors (Regional Office, Bombay)
during the week ending the 19th November 1960

Instructions: B-Bombay; C-Calcutta; M-Madras.

'U'-Certified for unrestricted public exhibition

A—Certified for public exhibition restricted to adults i.e., persons who have completed their 18th year.

			1.C., p	ersons who have complet	eu men 10	in year.
Applica-	Name of the film with language and country of origin	Length of the film in feet and No. of reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co, who has produced the film with address	Nature of the certificate granted and No. and date of the certificate issued or date on which it was refused	Remaiks
1	2	3	4	<u></u>	6	7
B/29201	Billon Dollar Boner (Colour) (Cartoon) (English), 35mm.— U.S.A.	592(1)	Universal Pictures India Private Ltd., Metro House, M.G. Rd, Bombay.	Universal International Films Inc.	U 31122 14-11-60	
<b>B/293</b> 98	The Brothers Karry-Ma-Zoff. (Eng.), 35 mm.—India.	130(1)	Áma Private Ltd., Canada Bidg., Hornby Road, Bombay 1.	Ama Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Rd., Bombay 1.	31123 	
<b>B</b> /29395	Ujli Bahar (Colour) (Hindi), 35 mm.—India.	50(1)	Do.	Do.	U 31124 14-11-60	
<b>B</b> /29328	University Film Society (English), 35 mm.—India.	1,111(2)	Children's Film Society, Sapru House, New Delhi 1.	Children's Film Society, Sapru House, New Delhi I.	U 31125 14-11-60	
B/29404	Shital Sunderta (Colour), 35 mm.—India.	50(1)	Ama Private Ltd., Canada Bldg., Horby Road, Bombay	Ama Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Road,	U <b>3</b> 1126	Valid for Eng.,
<b>B</b> /29146	Let's Take A Trip (English), 16 mm.—U.S.A.	950(1)	Dumex Private Limited, I.C.I.C.I. Bldg., 163-Back- bay Reclamation, Bombay 1.	Bombay.  James Colligan	14-11-60 U 31127 14-11-60	Hindi & Telugu versions.
<b>B</b> /29147	Acoholism (Colour) (English), 16 mm.—U.K.	1,350(1)	De.	Dr. Norman P. Schenker, M.D.	U 31128 14-11-60	
<b>B</b> /29370	The Last Wheat Crop (Colour) (Eng.), 16 mm.— U.S.A.	966(1)	United States Information Service, "The International", 16 Queen's Road, Bombay 1.	Wendell L. Hoffman	U 3!129 15-11-60	
<b>B</b> /29369	Bread For Breakfast (Colour) (Eng.), 16 mm.—U.S.A.	362(1)	De.	Alfred Wall Pictures	31130 15-11-60	-
<b>3</b> /29347	Harvest of Convenience (Colour) (English), 16 mm.— U.S.A.	1,036(1)	Do.	Paul Hance Production	U 31131 15-11-60	
B/29244	Industry On Parade, Part I (Eng.), 16 mm.—U.S.A.	487(1)	Do.	National Association of Manufacturers.	31!32 35-11-60	-
B/29243	Industry On Parade, Part II (Eng.), 16 nm.—U.S.A.	419(1)	Do.	Do.	U 31133 15-11-60	-
B/29344	Design For Dining (Colour) (Eng.), 16 mm.—U.SA.	639(1)	Do.	Brandt Enos Associates	U 31134 15-11-60	-
B/29286	Naya Basera (Hindi), 35 mm. —India.	994(1)	Films Officer, Directorate of Publicity, Govt. of Maha- rashtra, Sachivalaya, Bom-	Films Officer, Directorate of Publicity, Govt. of Maha-	U. 31135	-
	-Illuta.		rashtra, Sachivalaya, Bombay.	rashtra, Sachivalaya, Bombay.	15-11-60	

1	2	3	4	5	6	7
9336	A Terv Es Az Emberek (Plan & Pepple) (Colour) 35 mm. —Hungary.	1,677(2)	Embassy of the Peoples' Republic of Hungary, New Delhi,	Mokep	U 31136 15-11-60	English C — mentary Hungarian Titles.
1338	My City (Colour) (English), 35 mm.—Hungary.	I <b>79</b> 5(2)	$\mathcal{D}_0$ .	Do.	U 31137 15-11-60	
196	Five Fighting (English), 35 mm.—Indo.	2 995(3)	Films Division, Govt. of Lidia, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	Films Division, Gost. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	U 31138 15-11-60	
37.0	Bilaspur Ki Kahani (Hurli), 16 nun.—India.	660(1)	Do.	Do.	U 31139 15-11-60	
05	In Your Own Interest, 35 mm.—In <sup>1</sup> ta.	615(1)	Dc.	Do.	U 31140 15-11-60	Valid for Eng., Hindi, Tamil, Telugu, Bengali,
	•					Gujarati, Marathi, Kannada, Malayalam, Punjabi, Oriya, Assamese & Urdu versions.
9	Vanakesari (Mar <b>a</b> thi), 85 mm. —India.	<b>10,</b> 531(12)	Meena Chitra, 2-F Naaz Bldg., Lamington Road, Bombay 4.	Meena Chitra, 2-E Naaz Bldg., Lamington Road, Bombay 4.	U 31141 16-11-60	With triangle mark.

sement—

b. B/29189.

m—"Vankesari" (Marathi).

ogth applied—10,831 ft.

lert. No. 31141 dated 16-11-1960.

III—From dialogues:
(1) 'Hurimehi shikaar tari Karayala milel' said by Ramesh suggestively looking at the girls—2ft. 7 frames.
(b) 'Me jara aambat shoukeen aahe' said by Ramesh to Ratna—3ft.
(c) "Harini kuththe hi miltaat" said by Ramesh—1ft. 14 frames.

111—Song?—beginning with the words "Anvpama roop mobini re" the following:
(i) Shots in which Rana is seen in indecorous pose with fight breaches.
(ii) Close-up of her posterior.
(iii) Shot indicating her undressing.
(ii) Shots in which her bust is seen prominently as also shots of her posterior, while she is swimming—23ft. 13 frames.

V—From the scene of Ratna and Vanakesari on the tank.

(\*\* Tib-up shot in which her lumbs are revealed gradually—12 ft.6 frames.

(ii) Near views of her bust—9ft. 13 frames.

(iii) Shot in which Vanakesari caresses her arms and shoulder—10ft. 8 frames.

VIII-Close-up of Gorilla's face-Ift. 5 frames.

'X-Shots of close physical proximity between Vanakesari and Ratna-12ft. 11 frames.

g 4—beginning with the words "Ye, ye, ye"

a) from wordings:"....Tujhiya lochani haastaa nilcema tujhiya lochani"
"Nachato laleema. Majhiyayouvani nachato laleems"—
"Ka tula. Pahooni. Lajate kaminee"—(Sound).

from visuals: Shots of close physical proximity between Ratna and Vanakesari—49ft.
From Bhola's dialogue to Ratna, the underlined words:"Tya naag lokaani saglyana pakdoon nelen" (Sound).

—From dialogues, the following:
) the underlined words from: "Naagkanya, Aaplyala bhetayala magtaat" said by Bijli to the Tribal Queen—1 ft. 7 frames.
) "Aamchya Naag lokancha nihpaat karayacha vidaach uchchalla aahe tyani"—(Sound).

Reference to human sacrifice from dialogue of Queen (Sound).

I—From dialogue, the following:
10la: "Ye, khaali ye" (Sound).
11arati: "Raja, var ve na'" (Sound).
11ola: "Tooch khali ye na" (Sound).
12 ola: pressing Bijli's head to his chest as also shots of Bhola holding Bijli close to him—16 ft.

I-Shot of Vanakesari throttling a tribesman-5 ft. 13 frames.

tna embracing Bijli close.

ola pressing Bijli's head to his chest as also shots of Bhola holding Bijli close to him—16 ft.

I—Shot of Vanakes xi throttling a tribesman—5 ft. 13 frames. na embracing Vanakesari—7 ft. terior view of Ratna—20 ft. 10 frames.

II—To a flash Ratna shricking—2 ft. 10 frames. f deletions—300 ft. 5 frames.

ngth of the film after the aforesaid deletions will be—10,531 ft.

1	2	3	4	5	6	7
B/28879	Wiring Old Buildings With Armoured Cable (English), 16 mm.—U.S.A.	775(2) .	Educational & Scientific Equipments Private Ltd., National House, Apollo Bunder, Bombay 1.	U.S.Office of Education	U 31142 16-11-60	
B/29411	Indian News Review No. 632, 35 mm.—India.	945(1)	Films Division, Govt. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	Films Division, Govt. of India, 68 Tardeo Road, Bombiy 7	U 31143 16-11-60	Valid for English, Hindi, Tamil, Telugu, Bengali, Gujarati, Urdu, Marathi, Kannada, Malayalam, Punjabi, Oriya and Assamese versions.
<b>B</b> /28993	Drainage—Part 2 (English), 16 mm.—U.S.A.	396(1)	Ama Educational Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Rd., Bombay 1.	U.S. War Office	U 31144 16-11-60	
<b>B</b> /29317	Quest for Peace (Colour), 35 mm.—India.	3 296(1)	Films Division, Govt. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	Films Division, Govt. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	U 31145 16-11-60	Valid for Hindi, Tamil, Telugu Bengali, Guja- rati, Marathi Kannada Malayalam Punjabi, Oriya Assamese and Urdu versions.
B/29258	Suburban Electric Stock (Colour) (English), 16 mm.—U.K.	720(1)	Vickers India Private Ltd., 136, Sundar Nazar, New Delhi 11.	Leslie Sansom	U 31146 16-11-60	-
<b>B</b> /29357	Geep And Janta (Colour) (English), 35 mm.—India.	160(1)	Film Media Advertising, 47, Laxmi Insurance Bldg., Sir P.M. Road, Bombay 1.	G. A. Thakur, 47-Laxmi Insurance Bldg., Sir P. M. Rd., Bombay 1.	U 31147 16-11-60	
<b>B</b> /29403	Bank of Eng'and (English), 16 mm.—U.K.	1,400(1)	Reserve Bank of India, Mint Road, Bombay.	Ian Dalrymple	U 31148 16-11-60	-
<b>B</b> /28913	Trailer of "Visit To A Small Planet" (English), 35 mm.— U.S.A.	177(1)	Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Sprott Road, Bombay 1.		31149 16-11-60	With triangle mark.

## Endorsement-

No. B/28913.
Trailer of—"Visit To A Small Planet" (English).
Length applied—209 ft.
U-Cert. No. 31149, dated 16-11-1960.

#### Delete-

Reel I—Shots of Conrad & Ellen kissing and embracing.

The dialogue: "Lesson in love-making"—31 ft. 10 frames.

Length of deletions—31 ft. 10 frames.

Actual length of the film after the aforesaid deletions will be—177 ft.

<b>B</b> /29339	"Setting Out The Work" (Basic Woodwork) (English), 16 mm. —U.K.		Educational Films of India, Division of Film Library Pvt. Ltd., 190-Dr. D. Naoroji Road, Bombay 1.	Topical Films (Brent Laboratories Ltd.	31150 16-11-60	х.
B/29412	Metro News Vol : 047, 35 mm U.S.A.	992(1)	Metro-Goldwyn-Mayer India Ltd., Metro House, M. G. Road, Bombay 1.	Metro-Goldwyn-Mayer	U 31151 16-11-60	Valid for English Hindi and Bengali ver- sions.
<b>B</b> /29076	"Wild Cat" (Bombai Ki Billi) (Hindi), 35 mm.—India.	12,433(14)	Super Pictures, 399-A, Lamington Rd., Bombay 4.	Super Pictures, 399-A, Lamington Rd., Bombay 4.	U 31152 16-11-60	With triangle mark.

#### Endorsement-

No. B/29076.
Film — "Wild Cat" (Bombai ki Billi) (Hindi).
Length applied—12,525 ft.
U-Cert. No. 31152, dated 16-11-60.

## Delete-

Reel II—(i) Shot in which the female dancer's skirt is raised high partly exposing her thigh—3½ ft.

(ii) Shots in which her bust is shown emphasised—101 ft.

Shots and dialogues indicating that precious stones, etc. are being smuggled through oy-cats-6 ft.

Reel V-From Bina's dialogue to Sukku: "Phir koi nai choat kha gai kya?"-(Sound).

Reel VI-From Sukku's dialogue to Bina with reference to Pardesi: "Adha tera adha mera"-(Sound).

	<del></del>					
1	2	3	4	5	в	7
•		<b></b>			·	<u></u>

Reel VII-Song 3-"Jab jab mori payal baje...."

The underlined words from the line; "Raat bhi din ban jaye badan ki dhoop se"—(Sound).

Real VIII—The words: "Guram masala, naram masala, tuza masala, etc." from dialogue of Bunkeylal and another man with Chhabili. (Sound). Reel IX—Song 5—"Dil ke paar ho...." the words: "Choat aisi khai hai kuchh nahin khabar"—(Sound).

Song 4—(a) From wordings: (i) "....Nazar bhar dekhlo" and repetitions thereof. (ii) the underlined words from "Jora Jori pakade jo balyan" -(Sound).

(b) From visuals near views of Chhabili in which her bust is seen emphasised—13 ft.

Real XII—From scene in the cave, shots of snakes, skeletons, bats, etc. and reduce shots of terror-striken faces of three criminals—20 ft.

#### Reduce-

Reel II-Prolonged shrieks of women when Jagat Prasad is confronted by a masked woman-(Sound).

Reel VII-Fight between Jaggu and Pardosi-28 ft. (Length retained-86 ft.)

Reel XIV-To a flash shots of the horse in torture, partly hanging in the air, lifted up by the weight in the Tonga-11 ft. (Length retained)-

Length of deletions-92 ft.

Actual length of the film after the aforesaid deletions will be-12,433 ft.

		l	1	l	${f U}$ 1	
$\mathbb{B}/29308$	Economy In Fuel Consumption, 35 mm,-India.	3,872(4)	Films Division, Govt. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	Films Divisions, Govt. of India, 68-Tardeo Road, Bombay 7.	31153	Valid for English,
	uon, so mm.—-maa.		00-1ardeo Road, Bombay 7.	08-1ardeo Road, Bomoay 7.	17-11-60	Hindi, Tamil, Telugu, Ben-
			)			gali, Gujarati,
						Marathi, Kannada,
						Malayalam &
						Assamese versions.
		,			***	
B/29324	The Thomas Splint (Colour)	910(1)	J. S. Penson Esq. C/o J. L.	Smith & Nephew Ltd	U 31154	
, ,	(English), 16 mm.—U.K.	, ,	Morison, Son & Jones (India)	-	15 11 00	
			Pvt. Ltd., Contractor Bldg., Nicol Road, Bombay 1.		17-11-60	
TD (00000	Bandaging The Leg (Colour)	579(1)	Do.	$\mathrm{D}_{0_{\bullet}}$	U	
B/29323	(English), 16 mm.—U.K.	0/9(1)	<i>D</i> 0,	ъо.	31155	
					17-11-60	
B/29833	Hunger Strife (Colour) (Car-	590(1)	Universal Pictures India	Universal International Films	U 31156	
15/20000	toon) (English), 35 mm.—	580(1)	Private Ltd., Metro House,	Inc.	91100	
	U.S.A.		M.G. Road, Bombay.		17-11-60	
					${f U}$	
B/29269		Cine Process (C/o B.T.	31157			
	(minus), bo minindia.	Hindi), 35 mm.—India. Studios, Malad, Bombay). Studios, Malad, Bombay).	budios, maisd, Dombay).	17-11-60		
					U	
					31158	
B/29264	Tank Truck Fires (English), 16 mm.—U.S.A.	548(1)	Caltex (India) Limited, Caltex House, Ballard	Texas Film Corporation	17-11-60	
	10 mm. 6.5.2.		Estate, Bombay 1.			
<b>B/29348</b>	Nuclear Ship Savannah	717(1)	United States Information	Sam Orleans & Associates	U 31159	
2,20020	(Colour) (English), 16 mm.—	11/(-/	Service, "The Interns-	Inc.		-
	U.S.A.		tional" 16-Queens Road, Bombay 1.		17-11-60	
TD (0.004.0	34 327241. A 3314 - (3317-1-)	400(1)	•	TTG T C	U	
<b>B</b> /29346	Mann With A Flute (English), 16 mm.—U.S.A.	498(1)	Do.	U.S. Information Agency	31160	
					17-11-60	
					U	
B/29345	Project Mercury (Colour)	1,186(1)	Do.	National Aeronautics And	31161	
	(English), 16 mm.—U.S.A.			Space Administration.	17-11-60	
B/29356	Pye (Colour) (Cartoon), (Eng-	90(1)	L. J. Bijlani, United Film	Pye Ltd., London	U 31162	
	lish), 35 mm.—U.K.	, .	Makers, 311-12. Himalaya House, Palton Road.			
			House, Palton Road, Bombay.		17-11-60	-
B/28912	Visit To A Small Planet	7,425(10)	Paramount Films of India	Paramount Pictures Corpora-	U 31163	Will All .
2/20012	(English), 35 mm.—U.S.A.	1,120(10)	Ltd., Hague Bldg., Sprott	tion.		With triangle mark.
			Road, Bombay 1.		17-11-60	
				]		1

#### Endorsement-

No. B/28912.
Film—"Visit To A Small Plact" (English).
Length applied—7,679 ft.
U-Cort. No. 31163, dated the 17th January 1960.

Real III—The following dialogue of Kreton with reference to Ellen's figure—
"Thirty-six, twenty-four and thirty-six"
"....it break up the monotony".—13 ft. 8 frames.

1	2	8	4	5	6	7

Reel IV—From dialogue between Kreton and Ellen, the following—
"Wo don't tangle" "You don't tangle" "Oh, no, we haven't done that for a long time" "Well, if you don't tangle, what do you do?" "I mean, how do you multiply?" "Multiply what ?" "Each other. How do you have babies?" "Oh, we don't". "So now you never tangle?" No, never It's a lost art. Although, I must admit we were a little hasty, I think. But any way, you must promise me that you 'll let me watch the next time you and Conrad oscillate antennas". "Oscillate antennas?" "Oh, I'm sorry. Well, that's what they call it on Venus, but down here I believe they refer to it as pitching woo -- 75 ft. 6 frames.

Reel V-From Ellen's dialogue, the following-

"And, anyway, it only happens when nobody's looking"—4 ft. 4 frames.

Shots of Ellen embracing and kissing Conrad and the following dialogue of Kreton—
"So that's how you earthlings do it"...."Which one has the baby?"—5 ft. 8 frames.

From Kreton's dialogue, the following-

....how you do things here on Earth"......."It has to do with your motor?"...."We don't do anything"-5 ft. 13 frms.

Reel VI-The following from Abercrombie's dialogue-"Blackmail. Oh, it's not bad....I....I use it all the time myself".—8 ft. 8 frms.

Reel VIII-Shots of couples necking and cuddling in parked cars-18 ft. 6 frames.

From Ellen's dialogue, the following—
"The reason they're not talking is because they're cuddling".—5 ft. 3 frames.

Reel IX-From Kroton's dialogue, the following-"....shaking it around this house"-2 ft. 7 frames.

#### Reduce-

Reel I-To a flash Conrad making love to Ellen on the sofa and delete the word-Sexually attractive, but you just don't have any moncy" as also "Let's start right now"—11 ft. 13 frames. (Length retained—6 ft.).

Reel II-Scene of Conrad Zipping Ellen and delete from dialogue-

Rheba: "Ho's very mechanical". .

Roger: "Hmm. Some mechanic"—15 ft. 6 frames. (Completely deleted).

Reel V-To a flash Conrad kissing Ellen.-2 ft. 12 frames. (Length retained-2 ft.).

To a flash Conrad and Ellen kissing-19 ft. 9 frames. (Length retained-5 ft.).

Reel VI—To a flash the prolonged shots of embracing and kissing botween Conrad and Ellen, and delete her dialogue—
".....is someone who'd drag me around by the hair"—20 ft. 5 frames. (Length retained 10 ft. 14 frames).

I—From Beatnik scene, tango dance by removing indecorous leg movements and poses of Desdemona as also her words "Buzz over to my hive".—45 ft. 7 frames. (Length retained—185 ft.).

Length of deletions-254 ft. 3 frames.

Actual length of the film after the aforesaid deletions will be-7,425 ft.

<b>B</b> /29290	Chomic Programm in Aktion (Colour) (Hindi), 16 mm.— East Germany.	525(2)	Trade Representation of the Gorman Democratic Re- public in India, Bombay.	Defa	31164 17-11-60
В/28806	Gontleman Dakoo (Hindi), 35 mm.—India.	10,562(12)	H.M. Rayal, 4-H, Naaz Bldg., Bombay 4.	H.M. Raval, 4-H Naaz Bldg., Bombay 4.	U 31165 With triangle mark.

#### Endorsement-

No. B/28806

Film-"Gentleman Dakoo" (Hindi).

Length applied-11,217 ft.

U-Cert. No. 31165, dated the 17th November 1960.

#### Delete-

Reel I-Deplotion of Churches as resorts of criminals.—60 ft.

Reel II—From scene between Mithoo and Sajanat the Police Station, Mithoo's indecent actions and the following dialogue—

"Main Bhendi Bazar se nikla Ranibaag ja raha tha Byoulla par'....'Ek chikuwali thi ye bhi hansi aur bhai log bhi hanse aur na jane kaun kaun

Reel II—In song No. 1, beginning with the words: "Aakal ko girvi rakhne waloon...." from the wordings—

"Chunnibai ke ek thumri men aadha paisaa atkaa" from visuals, shots of Tony's indecent behaviour with another couple.—13 ft. 8 frames.

Reel III-The underlined words from the phrases: "Malai markar chaai" used in dialogue between Tony and Sajan.

"Ustad as | malai ki baaten kam" .-- 6 ft.

Reel III-The following from dialogue between Tony and Sajan-

"Ye Bombai hai yahan ke...."

"Yahan ameer'

"Aur sadakpar kisi garebka dhakka kisi Mom Saheb ko lag gaya to bahi log use chedna kahte hai" "Vohi karo jo Bombai vale karte hain".

Reel III—In song, beginning with the words: "Aai pyare teri mahfil men...." from wordings, "Dilse dilka takraanaa". } [54 ft.

Shots of Heers lying on the steps indecorously and performing amorous movements.

Voluptuous actions of Heera.

1	2	3	4	5	6	7

Reel IV-The following from dialogue between Doctor and Rangnath-

Reel IV-The following from dialogue between Tony and Sajan:

- (a) underlined words from "Bajaaye iske, iske baapko bhi pataa naa padegaa" said with reference to Goril.
- "Pahalese hi reserved hai" sald suggestively.
- (c) "Kiske saath" from "Dancer kiske saath bhaggai"..............6ft.

Reel V-In song beginning with the words: "Chalsa aa dilki mehfilmen....". from wordings

- (i) underlined word "from Challa aa dilki mehfilmen"
  (ii) "Koi armaan bhi nikaba da "Koi armaan bhi nikalne de.....yeh javani phir na aayegi, lagi dilki rah jaayegi, na ruk ruk ke na dar dar ko kadam apne apne uthhaa pagle" and repetitions thereof.
  "Mazaa le le O Mastane"
- (iii) "Mazaa le le O Mastane"
  "Bus ab dil dilse bahalne de, kiski ek na chalne de"
  - "Yeh jawani phir na aayegi, lagi dilki rah jaayegi"

From visuals, sensuous movements of the body, hands and bust by the female dancer.—143 ft.

Real V—The following from dialogue between Tony and Sajan:—

- (a) underlined words from "Pahela 420, phir pyar kiya"
- "Duare ke saath"
  "Kyon ke mera commission pakka ho gaya haye"
- "Yeh case gadhonka court men chal sakta hai "Gadhonka court?"
- "Gadha court men
- "Aur iska rang bhi"

From Rangnath's dialogue: "Aurat alsa vaur hai jo khaali nahi jaata"-26ft.

 $Reel\ VI$ —Implication of Arab Merchants in gold smuggling near Bombay—15 ft.

Reel VII-From some of Rita and Reshma, all shots in which Reshma is seen with her bust emphasised indecently-90 ft.

Reel VII-From Tony's dialogue: "Gori to degi hi"-2 ft.

Reel VII - Shot in which her bust is seen revealed prominently -60 ft.

Reel VIII-In song beginning with the words "Yeh mehfil hai adaaonki"

- (a) from wordings: "Hassenon se daaman bachaao to jaane
  - "Is tarah angadi lekar jaag uthha hai shabaub, Chaand ki paimaane men jaise ghataaon ki sharaab"
- "Jigar par bhi ek chot khaao"
- from visuals: amorous movements of the bust and indecent movements of hands and fingers by Heera. Voluptuous action of Heera.—89 ft.

Reel IX-In song beginning with the words "Chhodo ai duniyawalo....."

- -"Lafdaa" "Kah gayo daas Kabir" "Yeh to aisi baat hui ke payale garam aur thhandi kheer" "Suno kya likhte (a) from wordingshain Soordas
- (b) from visuals: Tony touching a woman indecently on the shoulder. Shots of dashing and rubbing back-to-back-25 ft.

Reel X-Indecent gestures and dance movements by the hoodlums in the den.-5 ft.

Length of deletions-655 ft.

Actual length of the film after the aforesaid deletions will be -10,562 ft.

<b>B/29</b> 187	Trailer of "Battle In Outer Space" (Cinemascope) (Colour) (English), 35 mm.— U.S.A.	194(1)	Columbia Films of India Ltd., Metro House, M. G. Road, Bombay.	Columbia Pictures Corporation.	31166 18-11-60
B/29186	Battle In Outer Space (English) (Colour) (Cine- mascope), 35 mm.—U.S.A.	7,964(9)	Do.	Do.	31167 18-11-60
B/28930	Fortility By Fertilizing (Colour) (English), 16 mm.—Germany.	1,413(4)	Ama Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Road, Bombay 1.	Badische Aniline & Soda Fabrike.	31168 18-11-60
B/28931	First In The Hearts of Farmers (English), 16 mm.— U.S.A.	831(3)	Do.	Audio Productions Inc., N.Y.	31169 18-11-60
B/28929	The Grasslands Miracle (Colour) (English), 16 mm.	387(1)	Do.	National Plant-Food Insti- tute, N. Y.	U 31170 18-11-60
			•		U 31171
B/29431	Ealakar (Hindi); 35 mm.— India.	115(1)	Asian Films, 72-Janpath, New Delhi.	Asian Films, 72-Janpath, New Delhi.	19-11-60
3/29432	Sutherlands (English), 35 mm.—India.	120(1)	Do.	Raj Prakash, C1/129-Rajpath Nagar, New Delhi.	U 31172
ļ					19-11-60
3/29148	Urinary Calculi (Colour) (English), 16 mm.—U.K.	1,030(1)	Dumex Private Ltd., I.C.I.C.I. Bldg., Backbay Reclama-	N. P. Schenker, M.D	A 1025
			tion, Bombay 1.		14-11-60

1	2	3	4	8	6	7
B/29335	The HouseUnder the Rocks (35mm)—Hungary.	8,569(10)	Embassy of the People's Republic of Hungary, New Delhi.	Jozeef Gold, realed by Mokep.	1026-A 18-11-60	With triangle mark. Hun- gatian with English sub- titles.

Endorsement-No. B/29335

Film—"The House Under The Rocks" (Hungarian With English sub-titles)

Length applied—8'629 ft. A-Cert. No. 1026 dated 18-11-60.

Delete the shot of the nude lady passing from behind the tall grass, jumping into water and bathing and Ferenc looking at her when he is on his boat catching fish".—60 ft.

Length of deletions-60 ft.

Actual length of the film after the aforesald deletions will be—8,569 ft.

#### ALTERATIONS UNDER RULE 34

B/28819	Lambe Haath (Hindi), 35mm, India.	13,307 (16)	D. M. Movies, 148-Famous Cine Labs. & Studios, Bom- bay 11.	Daljit Krlshan, 146-Famous Cine Labs. & Studios, Bom- bay.	31095 5-11-60	With triangle mark. This certificate was endorsed on 15-11-60.
		1				10-11-00.

#### Endorsement-

No. B/28819

Film-"Lambe Haath" (Hindi).

U-Cert. No. 31095-U dated 5-11-60.

#### Alterations under Rule 34-

VI-52 ft. 1 frame. Reel VIII-35 ft. 1 frame. Reel IX-14 ft. 14 frames. Added Reel IV-41 ft. 15 frames. Reel Total-194 ft. 15 frames.

Actual length of the film after the aforesaid alterations will be-13,502 ft.

<b>≀8471</b>	Chhalia (Hindi), India.	95mm.—	13,094(14)	Subhash K. Desai, 'Orion' Block No. 19, Weaden Road, Bombay 26.	Subhash K. Desai, 'Orion' Block No. 19, Warden Road Bombay 26.	30228 19-7-60	With triangle mark. This certificate was endorsed on 15-11-60.
--------------	----------------------------	--------	------------	---	--	------------------	--

#### Endorsement—

No. B/28471

Film-"Chhalia" (Hindi).

U Cert. No. 30228 dated 19-7-1960.

### Alternations under Rule 34-

Coloured-Reel I-The song beginning with the words "Ho, ho, basje payal chhun chhun ho ke beqarar"-314ft. Reel 6—The song beginning with the words "Dam dam diga diga, mousam bhiga bhiga"—335 ft.

Actual length of the film after the aforesaid alterations will be -13,094 ft.

B/27398	Mughal-E-Azam (Partly in colour) (Hindi), 35 m.m.— India.	17,272(20)	Sterling Investment Corpora- tion, Private J.td., 169- Kurla Road, Andheri, Bombay.	K. Asif, 169, Kurla Andheri, Bombay.	Road, 29653 8-4-00	With endorse- mont. This certificate was endorsed on 17th November 1980.
---------	---	------------	--	---	-----------------------	---

### Endorsement-

No. B/27398

Film-"Mughal-e-Azam" (Hindi).

U-Cert. No. 29653, dated 8th April 1960.

## Alterations under Rule 34-

#### Added-

Reel 9-One song 385 ft. (Beginning with the words "Hamen kash tumse mohabbat na hoti").

Reel 15-161 ft. Reel 16-426 ft. Reel 20-252 ft. Reel 29-The coloured reel is replaced with black and white reel-3,77 ft. The certificate is valid with or without the above mentioned alterations.

Actual length of the film after the aforesaid alterations will be-16,103 ft.

B/29144	Prized Treasure (Colour), (English), 35 m.m.—India.	175(1)	Durga Khote Productions, Goolestan, New Cuffe Parado, Bombay.	Durga Khote Productions, Goolestan, New Cuffe Parade, Colaba, Bombay.	30775 15-10-60	This certificate was endorsed on 17-11-60.
---------	--	--------	---	---	-------------------	--

#### **Undorsement**—

No. B/29288
Film—"Prized Treasure" (Colour).
U.Cert. No. 30775 dated 15th October 1960.

## Alterations under Rule 34

Deleted-15 ft.

Actual length of the film after the aforesaid deletion in each version will be—160 ft.

					-	
1	2	3	4	5	6	7
B/28257	Kohinoor (Hindi), 35 m.m.— India.	14,972(17)	Republic Films Corporation, 257, Famous Cine Building, Haines Road, Mahalaxmi, Bombay 11.	Dr. V.N. Sinha, Edna, Queens Rd., Bombay 1.	U 31075 4-11-60	With triangle mark. This certificate was endorsed on 17-11-60.

Endorsement\_

No. B/28257
Film—"Kohinoor" (Hind).
U-Cert. No. 31075 dated 4th November 1960.

Alterations under Rule 34-

Reel VI-66 ft. Reel XVIII-21 ft.

Added-

Reel VI-60 ft. Reel XVII-21 1t.

Actual length of the film after the aforesaid alterations will be-14,710 ft.

#### ENDORSEMENTS

ENDORSEMENTS

Endorsement—
No. B/29327

Film—"Hardhik Nimantran" (Hindi).

U-Cert. No. 31080 of 4th November, 1960.

This certificate is valid upto 3rd November 1970 also for Marathi. Gujarati, Tamil, Telugu, Malayalam, Kannada, Bongali, Oriya, Assamese and English versions of the film. Actual length of the film remains unaltered.

This certificate was endorsed on 16th November 1960.

Endorsement

No. B/29373

Film—"Kabaddi" (Colour).
U-Cert. No. 29347 dated 22nd February 1960.
This certificate is valid upto 21st February 1970 also for the Tanul, Telugu, Malayalam and Kanarese versions of the film in colour. Actual length of the film remains unaltered.

This certificate was endorsed on 17th November 1960.

#### Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Calcutta) during the week ending the 19th November 1960

1	2	3	4	5	в	7
C-2609 to 2612.	Ghor Sowar (Coloured), 35 m.m.~-India.	50(1)	Art Films of Asia Private Ltd., Film Center, Tardeo Road, Bombay 7.	Art Films of Asia Private Ltd., Film Center, Tardeo Road, Bombay 7.	16-11-60	Valid for Benguli, Hindi, Marathi and (lujarati versions.
C-2613 to 2616.	Bang Laphano (Coloured). 35 m.m.—India.	50(1)	Do.	Dυ.	U 27338 	Đo.
(1-2631 to 2634.	Sughraner Parosh (Coloured), 35 m.mIndia.	75(1)	Indian National Pictures, Ltd., National House, Tulloch Road, Apollo Bunder, Bombay 1.	Judian National Pictures, Ltd., Notional House, Apollo Bunder, Bombay 1.	U 27839 16-1-60	Valid for Bengali, Marathi, Punjabi and Gu- jarati versions.
C-2638	The Knights of Machine Civilization (Coloured), (English), 16 m.m.—Japan.	852(1)	Consulate General of Japan, Calcutta, 12-Pretoria Street, Calcutta 18,	Nikkei Films Inc., Japan	27540 	

#### ALTERATIONS OF A FILM UNDER RULE 34-

C-2326 & C-2327	Mohini, (35 m.m.)India	200(1)	Progressive Enterprisers, 21- Mahendra Sreemani Street, Calcutta 9.	Progressive Enterprisers, 21- Mohandra Sreemani Street, Calcutta 9.	U 24601 6-10-59	Valid for Bengali and Hindi versions. This certificate was endorsed on 14-11-80,
--------------------	------------------------	--------	---	---	-----------------------	--

### Endorsement under Rule 34-

 ${\it Original\ length} \hbox{$--$200 ft.}$ 

The following voluntary deletions have been approved-..

- (i) From the beginning of the shot showing a Tangawalla coming to Bijoy and knocking at the door-30 ft.
- (ii) The shot of women working with spinning machines and a man supervising- 15 ft.
- (iii) Last but one title card of 'Mohini'- 5 ft.

Total voluntary deletions-50 ft.

Length of the film after approved voluntary deletions-150 ft.

Particulars of films granted or refused certificates by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Madras) during the week ending the 19th November 1960

	<u> </u>					
				U		
M-2105 Trailer of "vesa"	Zimbo Nagara Pra- (Partly coloured) 349(1)	Combine Film Traders, 136, Chamarbagh Road, Parel		28667		
	), 35 m.m.—India.	Bombay 12.	Bombay 12.	14-11-60		
M-2095 Seetharam	Kalyananı, 17,536 35 m.m.—India.	19) NAT Private Ltd., 63-A, Bazullah Road, T. Nagar,		U 28668		
(1610g.0),		Madras 17.	Madras 17.	14-11-60		
M-2109 Durga Sill 35 m.m	Palace (Telugu), 205(1)	Durga Silk Palace, Raja- mundry.	Durga Silk Palace, Raja-	U 28669		
90 ш.ш.	Imila.	indikary.	minury.	17-11-60		
M-2107 Chivaraku 35 m.m	Migiledi (Telugu), India.	Manjeera Films (P) Ltd., 42, G.N. Chetty Road, Madras 17.		28670 19-11-60	With mark.	triangle

Endorsement on Certificate No. 28670-U, dated 19th November, 1960, issued to the film M-2107 "Chiraraku Migiledi" (Telugu)-35 m.m. Length as in the application-14,452 ft.

1. Reel 5—Delete Kondalrao kissing the pictures of Krishnaveni fixed on the Board (Sound only) (5 ft.).
2. Reel 11—In the flashback-scene, delete the shots of the nurse embracing the wounded soldiers, and in the subsequent dialogue, delete the explanation that this was the function of the nurse—11 ft.

Total length of the cuts—11 ft. Actual length of the film after the cuts will be—14,441 ft. in 18 Reels.

Application under Rule 34-

M-2046/34 /409.	Puthia Pathai m.m.—India.	(Tamil), 35	<b>42</b> 5(1)	Sri Sarathi Studios Private Ltd., 8-Crescent Park Road, Madras 20.	Sri Sarathi Studios Private Ltd., 8-Crescent Park Road, Madras 20.	Certificate No. 28648-U, dated 21-10-1960 endorsed on 14-11-1960.
--------------------	------------------------------	-------------	----------------	--	--	---

Endorsement under Rule 34 on Certificate No. 28648-U, dated 21st October, 1960-issued to the film "Puthia Pathai" (Tamil) 35 m.m.—B.W.—Voluntary deletion of 220 ft. and addition of 345 ft. in Reel No. 13 are approved.

The Revised length of the film will be 14,910 ft. in 81 Reels.

Bombay, dated 23rd December 1960

D. L. KOTHARI Actg. Chairman Central Board of Film Censors